

[FR] NOTICE REHAUSSEMENT DE CILS ÉTAPE 1 : démaquiller les yeux (paupières et cils) de la cliente avec un démaquillant aqueux comme les disques démaquillants ou avec le shampooing cils Peggy Sage. Protéger le contour de l'œil et isoler les cils inférieurs en positionnant les patchs gel contour des yeux ou Fat. Les patchs ne doivent pas toucher la muqueuse oculaire ni être placés trop près de la racine des cils pour le confort de la cliente. Dégraisser et nettoyer les cils à l'aide de micro-brosses jetables et du primer. Si les cils supérieurs sont emmêlés, brosser les avec un goupillon jetable. ÉTAPE 2 : déposer un trait de colle sur l'arrière des pads en silicone. Coller les ensuite sur les paupières au plus près du ras de cils tout en évitant tout contact avec les yeux. ÉTAPE 3 : appliquer de la colle sur les pads puis à l'aide d'un mini stick, rabattre les cils contre les pads en silicone. Veiller à ce que tous les cils soient collés le plus droit possible et bien parallèles entre eux. Cette étape est déterminante car c'est à ce moment précis que les cils vont prendre leur forme définitive. ÉTAPE 4 : déposer sur le tapis de pose le contenu de la crème permanente uni-dose (crème bleue Étap 1). Utiliser ensuite une micro-brosse jetable pour recouvrir les cils de crème, appliquer la crème en couche épaisse. Attention à ne pas mettre de crème sur la racine des cils. Couvrir les cils à l'aide d'un film plastique et laisser poser entre 10-15 min en fonction de l'épaisseur des cils de la cliente. Ne pas laisser poser plus de 15 min. Répéter les mêmes étapes sur le deuxième œil.	ÉTAPE 5 : retirer ensuite la crème à l'aide d'une compresse jetable de la racine des cils vers la pointe tout en veillant à ce qu'ils restent bien placés sur le pad en silicone. Vérifier que toute la crème a bien été nettoyée. ÉTAPE 6 : déposer sur le tapis de pose le contenu de la crème fixeuse uni-dose (crème rose Étap 2). Utiliser ensuite une micro-brosse jetable pour recouvrir les cils de crème, appliquer la crème en couche épaisse. Couvrir les cils à l'aide d'un film plastique et laisser poser entre 10 à 15 min en fonction de l'épaisseur des cils de la cliente. Ne pas laisser poser plus de 15 min. Répéter les mêmes étapes sur le deuxième œil. ÉTAPE 7 : retirer ensuite la crème à l'aide d'une compresse jetable humide de la racine des cils vers la pointe. ÉTAPE 8 : décoller les cils des pads en silicone à l'aide du sérum des cils - rehaussement de cils. ÉTAPE 9 : retirer délicatement les pads en silicone et les patchs gel contour des yeux. Nettoyer les paupières et les cils avec une éponge humide. ÉTAPE 10 : appliquer le sérum soin des cils - rehaussement de cils, de la racine vers la pointe. <i>*Voir protocole complet book de formation techniques du regard Peggy Sage</i> <i>**Attention: voir précautions pas bas.</i>	[EN] LASH LIFT INSTRUCTIONS STEP 1 : remove the client's eye make-up (from the eyelids and lashes) using a water-based cleanser such as cleansing discs or Peggy Sage eyelash shampoo. Protect the area around the eye and place an eye contour gel patch underneath each eye to separate off the lower lashes. To ensure the client remains comfortable, the patches must not touch the mucous membrane or be placed too close to the lash roots. Degrease and clean the lashes with disposable micro-brushes and primer. If the upper lashes are tangled, brush them with a disposable grooming brush. STEP 2 : apply a line of glue to the underside of each silicone pad. Next, stick the pads to the eyelids as close as possible to the lashline, avoiding any contact with the eyes. STEP 3 : apply glue to the pads and then, using a mini-stick, press the lashes down onto the silicone pads. Make sure all the lashes are stuck down as straight as possible and parallel to each other. This is a decisive step because it is precisely at this point that the lashes will assume their final shape. STEP 4 : empty the contents of the single-dose perm cream (the blue cream for use first) onto your work mat. Next, use a disposable micro-brush to coat the lashes with the cream, applying a thick coat. Be careful not to apply cream to the tips of the lashes. Cover the lashes with cling film and leave the cream on for 10 to 15 minutes depending on the thickness of the client's lashes. Do not leave it on for more than 15 minutes. Repeat these same steps on the client's other eye.	STEP 5 : remove the cream with a disposable soaking pad, working from the root towards the tip, ensuring that the lashes remain firmly stuck to the silicone pad. Make sure that all the fixing cream has been removed. STEP 6 : empty the contents of the single-dose fixing cream (the pink cream for use second) onto your work mat. Next, use a disposable micro-brush to coat the lashes with the cream, applying a thick coat. Cover the lashes with cling film and leave the cream on for 10 to 15 minutes depending on the thickness of the client's lashes. Do not leave it on for more than 15 minutes. Repeat these same steps on the client's other eye. STEP 7 : remove the cream with a damp disposable soaking pad, working from the root towards the tip. STEP 8 : unstick the lashes from the silicone pads using lash lift lash-care serum. STEP 9 : carefully remove the silicone pads and eye contour gel patches. Clean the client's eyelids and eyelashes with a damp sponge. STEP 10 : apply lash lift lash-care serum, working from the root to the tip. <i>*For the full procedure, see the Peggy Sage Eye Beauty Techniques training manual.</i> <i>**Important: read the precautions below.</i>
[ES] MANUAL LIFTING DE PESTAÑAS PASO 1 : desmaquillar los ojos (párpados y pestañas) de la cliente, con un desmaquillante acuoso, como los discos desmaquilladores o el champú para pestañas Peggy Sage. Proteger el contorno del ojo y aislar las pestañas inferiores, colocando los parches de gel contorno de ojos debajo del ojo. Los parches no deben tocar la mucosa ocular ni estar situados muy cerca de la raíz de las pestañas, para preservar el confort de la cliente. Desengrasar y limpiar las pestañas con los microcepillos desechables y el primer. Si las pestañas superiores están enredadas, cepillarlas con un cepillo escobilla desechable. PASO 2 : aplicar una línea de cola en la cara posterior de los parches de silicona. A continuación, pegarlos en los párpados, lo más cerca posible de la raíz de las pestañas, evitando todo contacto con los ojos. PASO 3 : aplicar la cola en los parches y, con un mini stick, pegar las pestañas contra los parches de silicona. Asegurarse de que todas las pestañas estén pegadas lo más recto posible y bien paralelas entre sí. Esta etapa es determinante, ya que en este momento preciso las pestañas tomarán su forma definitiva. PASO 4 : colocar en el tapete de aplicación el contenido de la crema permanente monodosis (crema azul etapa 1). A continuación, utilizar un microcepillo desechable para recubrir las pestañas con la crema, aplicar la crema en una capa gruesa. Tener cuidado de no poner crema en la punta de las pestañas. Cubrir las pestañas con un film plástico y esperar a que haga efecto entre 10 y 15 minutos, dependiendo del grosor de las pestañas de la cliente. No esperar más de 15 minutos. Répétir estos mismos pasos en el otro ojo.	PASO 5 : a continuación, retirar la crema con una compesa desechable, desde la raíz de las pestañas hasta las puntas, asegurándose de que queden bien colocadas en el parche de silicona. Comprobar que no quede ningún resto de crema. PASO 6 : colocar en el tapete de aplicación el contenido de la crema fijadora monodosis (crema rosa paso 2). A continuación, utilizar un microcepillo desechable para cubrir las pestañas con la crema, aplicar la crema en una capa gruesa. Cubrir las pestañas con un film plástico y esperar a que haga efecto entre 10 y 15 minutos, dependiendo del grosor de las pestañas de la cliente. No esperar más de 15 minutos. Répétir estos mismos pasos en el otro ojo. PASO 7 : a continuación, retirar la crema con una compesa desechable húmeda, desde la raíz de las pestañas hacia la punta. PASO 8 : despegar las pestañas de los parches de silicona, utilizando el sérum cuidado de pestañas - lifting de pestañas. PASO 9 : retirar con cuidado los parches de silicona y los parches de gel de contorno de ojos. Limpiar los párpados y las pestañas con una esponja húmeda. PASO 10 : aplicar el suero cuidado de pestañas - lifting de pestañas, desde la raíz hacia las puntas. <i>* Ver protocolo completo en el book de formación sobre técnicas de la mirada Peggy Sage</i> <i>**Atención: ver precauciones más abajo.</i>	[DE] ANLEITUNG ZUM WIMPERNLIFTING SCHRITT 1 : Augen-Make-up der Kundin (Augenlider und Wimpern) mit einem wasserbasierten Make-up-Entferner wie z. B. den Abschminkpads oder dem Wimpern-Shampoo von Peggy Sage abschminken. Schützen Sie die Augenpartie und isolieren Sie die unteren Wimpern, indem Sie Gelpads für die Augenpartie unter den Augen positionieren. Die Pads dürfen die Augenschleimhaut nicht berühren und nicht zu nah am Wimpernsatz platziert werden, damit das Wohlbefinden der Kundin gewährleistet wird. Wimpern mit Einweg-Mikrobürsten und dem Primer entfetten und reinigen. Wenn die oberen Wimpern verzaust sind, bürsten Sie sie mit einer Einwegbürste. SCHRITT 2 : Einen Streifen Kleber auf die Rückseite der Silikon-Pads geben. Kleben Sie diese dann auf die Augenlider, so nah wie möglich am Wimpernkranz, und vermeiden Sie dabei den Kontakt mit den Augen. SCHRITT 3 : Kleber auf die Pads auftragen und die Wimpern dann mit einem Mini-Stick an die Silikon-Pads drücken. Achten Sie darauf, dass alle Wimpern so gerade wie möglich und parallel zueinander angeklebt werden. Dieser Schritt ist entscheidend, denn genau in diesem Moment nehmen die Wimpern ihre endgültige Form an. SCHRITT 4 : Den Inhalt der Liftungscreme-Einzeldosis (blaue Creme, Schritt 1) auf die Ablage geben. Dann mit einer Einweg-Mikrobürste die Wimpern mit einer dicken Schicht der Creme bedecken. Achten Sie darauf, dass Sie die Creme nicht auf die Wimpernspitzen auftragen. Wimpern mit einer Kunststofffolie abdecken und die Creme je nach Dicke der Wimpern der Kundin 10 - 15 Minuten einwirken lassen. Nicht länger als 15 Minuten einwirken lassen. Die gleichen Schritte am zweiten Auge wiederholen.	SCHRITT 5 : Die Creme anschließend mit einem Einwegpad vom Wimpernsatz bis zur Spitze entfernen und dabei darauf achten, dass die Wimpern auf dem Silikon-Pad in der richtigen Position bleiben. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Creme entfernt wurde. SCHRITT 6 : Den Inhalt der Fixiercreme-Einzeldosis (rosa Creme, Schritt 2) auf die Ablage geben. Dann mit einer Einweg-Mikrobürste die Wimpern mit einer dicken Schicht der Creme bedecken. Wimpern mit einer Kunststoffolie abdecken und die Creme je nach Dicke der Wimpern der Kundin 10 - 15 Minuten einwirken lassen. Nicht länger als 15 Minuten einwirken lassen. Die gleichen Schritte am zweiten Auge wiederholen. SCHRITT 7 : Die Creme anschließend mit einem feuchten Einwegpad vom Wimpernsatz bis zur Spitze entfernen. SCHRITT 8 : Die Wimpern mithilfe des Wimpern-Pflegeserums - Wimpernlifting von den Silikon-Pads lösen. SCHRITT 9 : Die Silikon-Pads und die Gelpads für die Augenpartie vorsichtig entfernen. Augenlider und Wimpern mit einem feuchten Schwamm reinigen. SCHRITT 10 : Wimpern-Pflegeserum - Wimpernlifting von der Wurzels bis zu den Spitzen auftragen. <i>*Siehe vollständige Anleitung im Schulungshandbuch „Techniken für einen schönen Blick“ von Peggy Sage</i> <i>**Achtung: siehe Vorichtsmaßnahmen weiter unten.</i>
[IT] ISTRUZIONI PER LA CURVATURA DELLE CIGLIA TAPPA 1 : struccare gli occhi (palpebre e ciglia) della cliente con uno struccante acquoso come i dischetti struccanti o lo shampoo per le ciglie Peggy Sage. Proteggere il contorno occhi e isolare le ciglia inferiori posizionando i patch gel contorno occhi sotto l'occhio. I patch non devono toccare la mucosa oculare, né essere posizionati troppo vicino alla radice delle ciglia. Sgrassare e detergere le ciglia con i microscazzolini monouso e il primer. Se le ciglia superiori devono essere districate, spazzolate con uno scovolino monouso. TAPPA 2 : applicare un tratto di colla sulla parte posteriore dei pad in silicone. In seguito, incollarli sulle palpebre il più vicino possibile alla radice delle ciglia evitando il contatto con gli occhi. TAPPA 3 : applicare un po' di colla sui pad, poi con l'ausilio di un mini-stick ripiegare le ciglia contro i pad in silicone. Verificare che tutte le ciglia siano incollate, ben dritte e parallele tra loro. Questa tappa è determinante poiché è durante questa fase precisa che le ciglia assumeranno la loro forma definitiva. TAPPA 4 : sulla tappetino, erogare il contenuto della crema permanente monodose (crema azzurra tappa 1). In seguito, utilizzare un microscazzolino monouso per coprire le ciglia con la crema, applicare la crema in uno strato abbondante. Attenzione a non mettere la crema sulla punta delle ciglia. Coprire le ciglia con la pellicola trasparente e lasciare in posa per 10 - 15 minuti, in funzione dello spessore delle ciglia della cliente. Non lasciare in posa al di là di 15 minuti. Ripetere le stesse tappe per il secondo occhio.	TAPPA 5 : successivamente, rimuovere la crema con una compressa monouso dalla radice delle ciglia verso la punta, verificando che rimangano ben posizionate sui pad in silicone. Verificare che tutta la crema sia stata adeguatamente eliminata. TAPPA 6 : sulla tappetino, erogare il contenuto della crema fissante monodose (crema rosa tappa 2). In seguito, utilizzare un microscazzolino monouso per coprire le ciglia con la crema, applicare la crema in uno strato abbondante. Coprire le ciglia con la pellicola trasparente e lasciare in posa per 10 - 15 minuti, in funzione dello spessore delle ciglia della cliente. Non lasciare in posa al di là di 15 minuti. Ripetere le stesse tappe per il secondo occhio. TAPPA 7 : rimuovere in seguito la crema con una compressa monouso inumidita, dalla radice delle ciglia verso la punta. TAPPA 8 : staccare le ciglia dai pad in silicone con il gesto di strappare per le ciglia - curvatura delle ciglia. TAPPA 9 : rimuovere delicatamente i pad in silicone e i patch gel contorno occhi. Pulire le palpebre e le ciglia con una spugnetta umida. TAPPA 10 : applicare il siero di trattamento per le ciglia - curvatura, dalle radici alle punte. <i>*Consultare il protocollo completo nel book di formazione Peggy Sage "Tecnica dello sguardo"</i> <i>**Attenzione: consultare le precauzioni di seguito.</i>	[NL] INSTRUCTIES VOOR WIMPERCORRECTIE STAP 1 : Verwijder alle oogmake-up van de cliënte (oogleden en wimpers) met een make-up remover op waterbasis zoals de make-up remover pads of de wimperwampoo van Peggy Sage. Bescherm de oogcontour en isoleer de onderwimpers door de oogcontour gelpatches onder het oog te plaatsen. Voor het comfort van de cliënte mogen de patches het oogvlies niet raken en te dicht langs de wimperaanzet worden aangebracht. Ontvet en reinig de wimpers met de micro-wegwerpborsteltjes en de primer. Borstel zonnig de bovenwimpers met een wegwerpmascaraorsteltje om ze te ontwarren. STAP 2 : Breng een lijntje lijm aan op de achterkant van de siliconenpads. Plak ze vervolgens zo dicht mogelijk langs de wimperaanzet op de oogleden en vermijd daarbij elk contact met de ogen. STAP 3 : Breng de lijm op de pads aan en duw de wimpers vervolgens met een minustick tegen de siliconenpads. Zorg ervoor dat alle wimpers zo recht en evenwijdig mogelijk worden vastgeplakt. Dit is een beslissende stap, omdat de wimpers precies op dit moment hun definitieve vorm krijgen. STAP 4 : Breng de inhoud van het individuele zakje permanente crème (blauwe crème, stap 1) op de siliconenpad aan. Gebruik daarna een micro-wegwerpborsteltje om de wimpers met een dikke laag crème te bedekken. Pas op dat er geen crème op de wimperpunten komt. Bedek de wimpers met plasticfolie en laat 10 tot 15 minuten zitten, afhankelijk van de dikte van de wimpers van de cliënte. Niet langer dan 15 minuten laten zitten. Herhaal dezelfde stappen bij het andere oog.	STAP 5 : Verwijder de crème vervolgens met een wegwermpomp, van de wimperaanzet naar de punt, en zorg ervoor dat de haartjes controler of de siliconenpad gelplast blijven. Controleer of alle crème is verwijderd. STAP 6 : Breng de inhoud van het individuele zakje fixercreme (roze crème, stap 2) op de siliconenpad aan. Gebruik vervolgens een micro-wegwerpborsteltje om de wimpers met een dikke laag crème te bedekken. Bedek de wimpers met plasticfolie en laat 10 tot 15 minuten zitten, afhankelijk van de dikte van de wimpers van de cliënte. Niet langer dan 15 minuten laten zitten. Herhaal dezelfde stappen bij het andere oog. STAP 7 : Verwijder de crème vervolgens met een vochtig wegwerppomp, van de wimperaanzet naar de punten. STAP 8 : Maak de wimpers van de siliconenpads los met behulp van het wimperverzorging/wimperlift-serum. STAP 9 : Verwijder voorzichtig de siliconenpads en oogcontour gelpatches. Reinig de oogleden en wimpers met een vochtig sponsje. STAP 10 : Breng het wimperverzorging/wimperlift-serum aan, van de wimperaanzet naar de punten. <i>*Zie voor het volledige protocol het Peggy Sage trainingsboek Oogopgaveschuelen.</i> <i>**Let op: zie voorzorgsmaatregelen hieronder.</i>
[EA] ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΝΔΕΞΗΣ ΒΕΛΟΝΙΩΝ BHIMA 1 : αφαιρέστε το μακιγιάζ από το μάτι (βλεφάρα και βλεφάρια) της πελάτισσας, με ένα προϊόν καθαρισμού με βάση το νερό όπως οι διακοσμητικοί ή με το σαμπουάν βλεφαρίων της Peggy Sage. Προστατέψτε την περιοχή γύρω από το μάτι και απομονώστε τις κάτω βλεφάρια τοποθετώντας τα patches (gel περιγράμμιση ματιών κάτω από το μάτι). Τα patches δεν πρέπει να έλθουν σε επαφή με το βλεφάραιο του ματιού ούτε να τοποθετούνται πολύ κοντά στην ρίζα των βλεφαρίων, για την άσκηση της πελάτισσας. Απολιπανήστε και καθαρίστε τις βλεφάρια με το μικρο-βουρτσάκι και τον primer. Αν οι πάνω βλεφάρια είναι μπλεγμένα, βουρτσάστε τις χρησιμοποιώντας ένα απαλό βουρτσάκι μονοχρήσιμο για χρήση. BHIMA 2 : τοποθετήστε μια γραμμή κόλλας στην βάση των παλινών. Στην συνέχεια, κολλήστε τα pads στα βλεφάρια, όσο πιο κοντά στην εκκίνηση των βλεφαρίων γίνεται, αποφεύγοντας κάθε επαφή με το μάτι. BHIMA 3 : εφαρμόστε κόλλα στα παλιν, στην συνέχεια, με ένα mini stick, φέρτε τις βλεφάρια πάνω στα παλιν αλκόν. Φροντίστε όλες οι βλεφάρια να είναι όσο το δυνατόν πιο ίσιες και παράλληλες μεταξύ τους. Το βήμα αυτό είναι καθοριστικό επειδή την συγκεκριμένη στιγμή σχηματίζονται οι βλεφάρια ή τα μαύρα την οριστική τους μορφή. BHIMA 4 : τοποθετήστε πάνω στο χαλάκι τοποθέτησης το περιεχόμενο της κρέμας permanent μονοχρήσιμη (μπλε κρέμα, βήμα 1). Στην συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα μικρο-βουρτσάκι για να καλύψετε τις βλεφάρια με κρέμα. Εφαρμόστε την κρέμα σε παλιν στρώση. Προσέξτε να μην εφαρμόσετε κρέμα στις άκρες των βλεφαρίων. Καλύψτε τις βλεφάρια με πλαστική μεμβράνη και αφήστε την κρέμα να ενεργήσει επί 10 ως 15 λεπτά, ανάλογα με το πάχος των βλεφαρίων της πελάτισσας. Μην αφήνετε να περάσει περισσότερο από 15 λεπτά. Επαναλάβετε τα ίδια βήματα στο άλλο μάτι.	BHIMA 5 : αφαιρέστε την κρέμα χρησιμοποιώντας μια καθαρή μικρή χηλ, από την ρίζα προς τις άκρες, ενώ ταυτόχρονα προσέχετε οι βλεφάρια να παραμείνουν καλά πάνω στο παλιν αλκόν. Βεβαιωθείτε ότι έχει απορριφθεί όλη η κρέμα. BHIMA 6 : τοποθετήστε πάνω στο χαλάκι τοποθέτησης το περιεχόμενο της κρέμας fixer permanent μονοχρήσιμη (ροζ, κόκκινο, βήμα 2). Στην συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα μικρο-βουρτσάκι για να καλύψετε τις βλεφάρια με κρέμα. Εφαρμόστε την κρέμα σε παλιν στρώση. Καλύψτε τις βλεφάρια με πλαστική μεμβράνη και αφήστε την κρέμα να ενεργήσει επί 10 ως 15 λεπτά, ανάλογα με το πάχος των βλεφαρίων της πελάτισσας. Μην αφήνετε να περάσει περισσότερο από 15 λεπτά. Επαναλάβετε τα ίδια βήματα στο άλλο μάτι. BHIMA 7 : αφαιρέστε την κρέμα χρησιμοποιώντας μια υγρή καθαρή μικρή χηλ, από την ρίζα προς τις άκρες. BHIMA 8 : αποκολλήστε τις βλεφάρια από τα παλιν αλκόν χρησιμοποιώντας τον από περιποίηση βλεφαρίων - αλκόνες βλεφαρίων. BHIMA 9 : αφαιρέστε απαλά τα παλιν αλκόν και τα παλιν περιγράμμιση ματιών. Καθαρίστε τα βλεφάρια και τις βλεφάρια με ένα υγρό απαλό. BHIMA 10 : εφαρμόστε την από περιποίηση βλεφαρίων - αλκόνες βλεφαρίων, από την ρίζα προς τις άκρες. <i>*Βλ. πλήρες πρωτόκολλο στο βιβλίο εκπαίδευσης στις Τεχνικές της Βελονίας της Peggy Sage</i> <i>**Προσοχή: διαβάστε τις προφυλάξεις παρακάτω.</i>	[PL] INSTRUKCJA PODKREKANIA RZES ETAP 1 : zmyć makijaż (z powiek i rzęs) klientki za pomocą wodnego demakijażu takiego, jak płatki do demakijażu lub szampon do rzęs Peggy Sage. Zabezpiecz kontury oka i oddziel rzęsy dolne poprzez założenie plastyki żelowej do okolic oczu pod oczami. Płatki nie mogą stykać się z błonami śluzowymi oczu ani znajdować się za blisko nasady rzęs, aby zapewnić klientce właściwy poziom komfortu. Odłuszczyć i umyć rzęsy za pomocą mikroszczotki jednorazowej i primera. Jeżeli górne rzęsy są poplątane, przeczesać i rozdzielić je za pomocą szczotki jednorazowej. ETAP 2 : nałożyć kreskę kleju na tylną część podkładki silikonowych. Następnie należy je przykleić do powiek jak najbliżej dolnej części rzęs, zapobiegając wszelkiemu kontaktowi z oczami. ETAP 3 : nałożyć klej na podkładki za pomocą mini patyczka, docisnąć rzęsy do podkładek silikonowych. Należy zadbać, aby przykleić wszystkie rzęsy z zachowaniem linii prostej i równoległe do siebie. Ten etap jest determinujący, ponieważ w tym momencie rzęsy nabierają swojego ostatecznego kształtu. ETAP 4 : nałożyć na podkładkę całą zawartość kremu permanentnego w jednej dawce (niebieski - etap 1). Następnie użyć mikroszczotki jednorazowej, aby pokryć rzęsy kremem, krem nakładać grubą warstwą. Zwrócić uwagę, aby nie nakładać kremu na końcówki rzęs. Przykryć rzęsy folią plastikową i pozostawić na 10-15 minut w zależności od grubości rzęs klientki. Nigdy nie pozostawiać na dłużej niż 15 minut. Powtórzyć te same etapy na drugim oku.	ETAP 5 : następnie usunąć krem za pomocą jednorazowego kompresu w kierunku od nasady rzęs do końcówek, zwracając uwagę, aby rzęsy pozostały na podkładce silikonowej. Sprawdzić, czy usunęto cały krem. ETAP 6 : umieścić na podkładce zawartość kremu utrwalającego w jednej dawce (krem różowy - etap 2). Następnie użyć mikroszczotki jednorazowej, aby pokryć rzęsy kremem, krem nakładać grubą warstwą. Przykryć rzęsy folią plastikową i pozostawić na 10 do 15 minut w zależności od grubości rzęs klientki. Nigdy nie pozostawiać na dłużej niż 15 minut. Powtórzyć te same etapy na drugim oku. ETAP 7 : następnie usunąć krem za pomocą jednorazowego zwilżonego kompresu w kierunku od nasady rzęs do końcówek. ETAP 8 : odkleić rzęsy od podkładki silikonowych za pomocą serum do pielęgnacji rzęs - podkrekanie rzęs. ETAP 9 : zdjąć delikatnie podkładki silikonowe i płatki żelowe pod oczy. Przemyć powieki i rzęsy wilgotną gąbką. ETAP 10 : nałożyć serum do pielęgnacji rzęs - podkrekanie rzęs, od nasady po końcówki. <i>*Patrz kompletny procedura w podręczniku szkoleniowym techniki Spagetti Peggy Sage</i> <i>**Uwaga, patrz środki ostrożności poniżej.</i>

[SV] BRUKSANVISNING FÖR FRANSBJÖNING STEG 1: Sminka på kundens ögon (ögonlock och skuggor) i vänsterka märkeupptagning som till exempel avsminkningservetter eller fransschampon från Peggy Sage. Skydda ögonkonturen och isola de under fransarna genom att placera gelpåsten för ögonkonturen under ögat. Plåsten får inte röra vid ögats skinn eller placeras för nära fransarna, med tanke på kundens komfort. Avfeta och rengör fransarna med mikrobörför för engångsbruk och primer. Om de före fransarna sitter ihop ska de bostas med en engångsborste. STEG 2: Lågg ett limstreck på baksidan av silikonplåsten. Klistra dem sedan på ögonlocken så nära fransarna som möjligt, men undvik all kontakt med ögonen. STEG 3: Applicera lim på plåsten och vik sedan fransarna ner mot silikonplåsten med hjälp av en minipinne. Se till att alla fransarna länns så rak som möjligt och att de är parallella sinsemellan. Detta steg är avgörande, för det är just då som fransarna får sin slutgiltiga form. STEG 4: Placera innehållt i engångsdosen med permanentkräm (blå kräm, steg 1) på appliceringsmattan av silikon. Använd sedan en mikrobörför för engångsbruk för att täcka fransarna med kräm, och applicera krämen i ett tjockt lager. Kom ihåg att inte applicera kräm på spetsen av fransarna. Täck fransarna med en plastfilm i 10-15 min. 10-15 min beror på hur tjocka fransar kunden har, dock inte längre än 15 min. Upprepa samma steg på det andra ögat. STEG 5: Ta sedan bort krämen med en engångscompress, från fransarnas rot mot spetsen, och se till att de förblir kvar på silikonplåsten. Kontrollera att all kräm har tagits bort. STEG 6: Placera innehållt i engångsdosen med fixeringskräm (ljuskräm, steg 2) på appliceringsmattan. Använd sedan en mikrobörför för engångsbruk för att täcka fransarna med kräm, och applicera krämen i ett tjockt lager. Täck fransarna med en plastfilm i 10-15 min beror på hur tjocka fransar kunden har, dock inte längre än 15 min. Upprepa samma steg på det andra ögat. STEG 7: Ta sedan bort krämen med en fuktad engångscompress, från fransarnas rot mot spetsen. STEG 8: Ta loss fransarna från silikonplåsten med hjälp av värdesrum för fransarna – fransbörjning. STEG 9: Ta varansort bort silikonplåsten och gelpåsten för ögonkonturen. Rengör ögonlocken och fransarna med en fuktig svamp. STEG 10: Applicera värdesrum för fransarna – fransbörjning, från roten till spetsarna. <i>*Se hela protokollet i dokumentationen om utbildning i Peggy Sage tekniker för ögonområdet.</i> <i>**Observera: Se försiktighetsåtgärder här nedan.</i>    	[PT] INSTRUÇÕES PARA O ENROLAMENTO DE PESTANAS ETAPA 1: desmaquillar os olhos (pálpebras e pestanas) da cliente com um desmaquilhante adequado, como os discos desmaquilhantes ou com o champô de pestanas Peggy Sage. Proteger o contorno dos olhos e isolar as pestanas inferiores posicionando os patches de gel para o contorno dos olhos sob os olhos. Para o conforto da cliente, os patches não devem tocar na mucosa ocular nem ser aplicados demasiado perto da raiz das pestanas. Desengordurar e limpar as pestanas com mini escovas descartáveis e primer. Se as pestanas superiores estiverem emaranhadas, escová-las com uma escova descartável. ETAPA 2: aplicar um traço de cola na parte traseira das almofadas de silicone. Em seguida, cola-las sobre as pálpebras o mais possível rente às pestanas, evitando qualquer contacto com os olhos. ETAPA 3: aplicar cola sobre as almofadas e, com um mini stick, colar as pestanas contra as almofadas de silicone. Ter cuidado para que todas as pestanas sejam coladas o mais direitas e paralelas possíveis. Esta etapa é determinante, pois é nesse preciso momento que as pestanas ganham a sua forma definitiva. ETAPA 4: colar sobre o tapete de aplicação o conteúdo do creme permanente utilizado (creme azul, etapa 1). Em seguida, utilizar uma mini escova descartável para cobrir as pestanas com creme, aplicar o creme em camada espessa. Cuidado para não aplicar creme na ponta das pestanas. Cobrir as pestanas com uma película extensiva e deixar pausar durante 10 a 15 minutos em função da espessura das pestanas da cliente. Não deixar pausar mais de 15 minutos. Repetir as mesmas etapas no outro olho. ETAPA 5: remover o creme com uma compressa descartável, da raiz das pestanas em direção às pontas, tendo cuidado para ficarem bem assentes na almofada de silicone. Verificar se todo o creme foi removido. ETAPA 6: colar sobre o tapete de aplicação o conteúdo do creme fixador utilizado (creme cor-de-rosa, etapa 2). Em seguida, utilizar uma mini escova descartável para cobrir as pestanas com creme e aplicar o creme em camada espessa. Cobrir as pestanas com uma película extensiva e deixar pausar durante 10 a 15 minutos em função da espessura das pestanas da cliente. Não deixar pausar mais de 15 minutos. Repetir as mesmas etapas no outro olho. ETAPA 7: remover o creme com uma compressa descartável húmida, da raiz das pestanas em direção às pontas. ETAPA 8: desgrapar as pestanas das almofadas de silicone com o sérum cuidado de pestanas – enrolamento de pestanas. ETAPA 9: retirar cuidadosamente as almofadas de silicone e os patches de gel para o contorno dos olhos. Limpar as pálpebras e as pestanas com uma esponja húmida. ETAPA 10: aplicar o sérum cuidado de pestanas – enrolamento de pestanas, da raiz em direção às pontas. <i>*Ver o protocolo completo no livro de formação Técnicas do Olhar Peggy Sage.</i> <i>**Atenção: ver as precauções adiante.</i>    
[FR] Précautions à prendre par la professionnelle avant et pendant le rehaussement de cils Effectuer un test de sensibilité, pour les produits ci-dessous, derrière l'oreille ou au creux du coude de la cliente, 48h avant de les utiliser, afin de déceler toute allergie ou risques de réaction : colle 138008, crème permanente et crème fixatrice 138001. / Avoir une pièce de travail bien aérée. / Lire avec attention et suivre scrupuleusement les informations données sur les emballages et notices d'utilisation de chaque produit. / Se laver soigneusement les mains avant et après chaque rehaussement de cils. / Il est recommandé de porter des gants pour une hygiène parfaite. / Se renseigner sur les antécédents ophtalmologiques de la cliente (maladies de l'oeil) et de vérifier qu'il n'y ait pas de contre-indications (cf listing des contre indications dans le book de formation Technique du regard Peggy Sage). / Ne pas utiliser les produits si les yeux présentent une irritation, une inflammation ou toute autre blessure. / Demander à la cliente si elle porte des lentilles. Si tel est le cas, bien lui faire retirer avant le rehaussement. / Si les paupières de la cliente sont collées en fin de prestation, appliquer une compressa tiède, l'œil soulevé. / Le rehaussement de cils est une réelle technique qui demande de la vigilance. En effet, à aucun moment la colle utilisée pour le rehaussement de cils ne doit entrer en contact avec les yeux ou la racine du cil. Il donc important d'éviter tout contact avec les yeux. Si la colle entre en contact avec l'oeil de la cliente, il est nécessaire de rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire, puis consulter un médecin ophtalmologiste par sécurité. Précautions à prendre par la cliente après le rehaussement de cils Il est recommandé d'éviter de rentrer en contact direct avec l'eau et de se gratter les yeux pendant les 24h qui suivent le rehaussement de cils. / Ne pas s'exposer à de la vapeur d'eau durant les 24h suivant la prestation. Éviter l'application de produits contenant des corps gras ou de l'huile sur les cils durant les 24h suivant la prestation pour ne pas alourdir les cils ou diminuer l'effet des produits. / Passé ces 24h, contrairement aux extensions de cils, il n'y a aucune précaution à prendre de la part de la cliente. Il est possible de se maquiller et de se démaquiller normalement et d'entrer en contact avec de l'eau. [FI] Voroshätsotennähdn, die von der Fachkraft vor und während des Wimpernliftings zu treffen sind Führen Sie für die folgenden Produkte 48 Stunden vor der Anwendung einen Empfindlichkeitstest hinter dem Ohr oder in der Ellenbeuge der Kundin durch, um Allergien oder mögliche Reaktionen zu vermeiden: Kleber 138008, Lifttrenscreme und Fixierscreme 138001. / Sorgen Sie für einen gut belüfteten Arbeitsraum. / Die Informationen auf den Verpackungen und Beipackzetteln der einzelnen Produkte aufmerksam lesen und genau befolgen. / Vor und nach dem Wimpernlift der Hände gründlich waschen. / Es wird empfohlen, Handschuhe zu tragen, um eine perfekte Hygiene zu gewährleisten. / Erkundigen Sie sich nach der augenärztlichen Vorgeschichte der Kundin (Augenerkrankungen) und stellen Sie sicher, dass es keine Kontraindikationen gibt (siehe Auflistung der Kontraindikationen im Schulungshandbuch, beachten für einen solchen Blick" von der Kundin). / Verwenden Sie die Produkte nicht, wenn die Augen gerötet, entzündet oder anderweitig verunreinigt sind. / Fragen Sie die Kundin, ob sie Kontaktlinsen trägt. Falls ja, muss sie diese vor dem Wimpernliftung unbedingt entfernen. / Wenn die Augenlider der Kundin am Ende der Behandlung verklebt sind, legen Sie eine lauwarme Kompresse auf, damit sich das Auge öffnet. / Wimpernlift ist eine spezielle Technik, die große Sorgfalt erfordert. Der für das Wimpernlift verwendete Klebstoff darf auf keinen Fall in die Wimpern oder den Wimpernwinkel in Berührung kommen. Daher ist es wichtig, jeden Kontakt mit den Augen zu vermeiden. Sollte der Kleber dennoch mit dem Auge der Kundin in Berührung kommen, muss das Auge sofort mit reichlich klarem Wasser ausgespült werden und anschließend sollte sicherheitsbehaltend ein Augenarzt aufgesucht werden. Vorshätsotennähdn, die von der Kundin nach dem Wimpernliftung zu treffen sind Im den ersten 24 Stunden nach dem Wimpernliftung sollte der direkte Kontakt mit Wasser und das Katzen an den Augen vermieden werden. / Setzen Sie sich in den ersten 24 Stunden der Behandlung keinem Wasserdampf aus. Tragen Sie in den ersten 24 Stunden nach der Behandlung keine fett- oder ölhaltigen Produkte auf die Wimpern auf, um sie nicht zu beschweren und die Wirkung der Produkte nicht zu beeinträchtigen. / Nach 24 Stunden sind im Gegensatz zu Wimperverlängerungen keine weiteren Vorshätsotennähdn seitens der Kundin erforderlich. Sie kann sich normal schminken und abschminken und mit Wasser in Berührung kommen. [IT] Precauzioni da adottare da parte della professionista prima e durante la curvatura delle ciglia Effettuare un test di sensibilità per i prodotti sotto elencati, dietro l'orecchio o nel cavo del gomito della cliente, 48 ore prima di utilizzarli per individuare eventuali allergie o rischi di reazione allergica: colla 138008, crema permanente e crema fissante 138001. / Ventilare adeguatamente l'eventuale locale di lavoro. / Leggere attentamente e seguire scrupolosamente le informazioni fornite sugli imballaggi e le istruzioni per l'uso di ogni prodotto. / Leggere accuratamente le mani prima e dopo ogni prestazione di curvatura delle ciglia. / Si raccomanda di indossare guanti per una perfetta igiene. / Informarsi sugli antecedenti oculistici della cliente (malattie dell'occhio) e verificare che non sussistano controindicazioni (cf elenco delle controindicazioni nel book di formazione Peggy Sage "tecniche dello sguardo"). / Non utilizzare i prodotti se gli occhi presentano un'infiammazione, un'irritazione o qualsiasi altra lesione. / Chiedere alla cliente se porta lenti a contatto. / In tal caso, occorre rimuoverle prima della prestazione. / Se le palpebre della cliente sono appiccicate al termine della prestazione, applicare una compressa tiepida per aprire l'occhio. / La curvatura delle ciglia è una tecnica che richiede una particolare attenzione. Infatti, la colla utilizzata per la curvatura delle ciglia non deve entrare in contatto con le ciglia o la radice delle ciglia. È quindi importante evitare qualsiasi contatto con gli occhi. In caso di contatto della colla con gli occhi della cliente, è necessario sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua corrente, poi consultare un oculista per sicurezza. Precauzioni da adottare da parte della cliente dopo la curvatura delle ciglia Si raccomanda di evitare di entrare in contatto diretto con l'acqua e di grattarsi gli occhi per almeno 24 ore in seguito alla curvatura delle ciglia. / Non esporre il vapore acqueo per 24 ore in seguito alla prestazione. Evitare l'applicazione di prodotti contenenti corpi grassi o olio sulle ciglia per 24 ore. / Contrariamente alle estensioni delle ciglia, non devono essere adottate altre precauzioni particolari da parte della cliente. È possibile truccarsi e struccarsi normalmente e entrare in contatto con l'acqua.	[EN] Precautions to be taken by the professional before and during a lash lift Carry out a sensitivity test for the products listed below behind the client's ear or inside their elbow 48 hours before using them to detect any risk of allergy or other reaction: glue 138008, perm cream and fixing cream 138001. / Work in a well-ventilated workspace. / Read carefully and follow precisely the information provided on the packaging and user instructions for each product. / Wash your hands thoroughly before and after each lash lift session. / For perfect hygiene, it is recommended that gloves are worn. / Ask the client about any history of ophthalmological conditions (eye diseases) and check that no contraindications apply (see the list of contraindications in the Peggy Sage Eye Beauty Techniques training manual). / Do not use these products if the eyes become irritated or inflamed or indicate any other harmful effect. / Ask the client if they wear contact lenses. If this is the case, ensure they remove them before the lash lift. / If the client's eyelids stick together after the lash lift, apply a soaking pad moistened with tepid water to unstuck them. / Lash lifting is an advanced technique that requires a careful approach. The lash lift glue must never come into contact with the eyes or lash root. It is therefore important to avoid all contact with the eyes. If glue enters the client's eye, immediately rinse generously with clean water and then consult a specialist ophthalmologist as a precaution. Precautions to be taken by the client after a lash lift It is recommended to avoid all direct contact with water and to avoid rubbing the eyes for 24 hours after the lash lift. / Do not expose yourself to steam for 24 hours after the treatment. Avoid applying products containing fats or oils to the eyelashes for 24 hours after the lash lift as this will weigh down the eyelashes or reduce the effect of the products. / After 24 hours, unlike with a lash extension, the client is not required to take any further precautions. The client can then apply and remove make-up as normal and come into contact with water. [ES] Precauciones que debe adoptar la profesional antes y durante el lifting de pestañas Efectuar una prueba de sensibilidad con los productos siguientes, detrás de la oreja o en el pliegue del brazo de la cliente, 48 h antes de utilizarlos, para detectar cualquier alergia o riesgo de reacción: cola 138008, crema permanente y crema fijadora 138001. / Trabajar en una estancia bien ventilada. Leer atentamente la información indicada en los envases y manuales de instrucciones de cada producto. / Lavarse bien las manos antes y después de cada lifting de pestañas. / Se recomienda usar guantes, para mantener una higiene perfecta. / Informarse sobre los antecedentes oftalmológicos de la cliente (enfermedades oculares) y comprobar que no existan contraindicaciones (ver listado de contraindicaciones en el book de formación sobre técnicas de la mirada Peggy Sage). / No utilizar los productos si los ojos presentan irritación, inflamación o cualquier otro lesión. / Preguntar a la cliente si lleva lentillas. Si es así, pedirle que se las quite antes del lifting. / Si los párpados de la cliente se quedan pegados al finalizar la aplicación, colocar una compresa tibia sobre los mismos y el ojo se abrirá. / El lifting de pestañas es una técnica profesional que requiere mucha atención. Es de vital la importancia que no debe entrar en contacto en ningún momento con los ojos ni con la raíz de la pestaña. Por ello, es importante evitar que toque los ojos. Si la cola entra en contacto con el ojo de la cliente, es necesario enjuagar inmediatamente con agua abundante y consultar a un médico oftalmólogo por precaución. Precauciones que debe adoptar la cliente después del lifting de pestañas Se recomienda evitar el contacto directo con el agua y frotarse los ojos durante las 24 h siguientes al lifting de pestañas. / No exponerse al vapor de agua durante las 24 h siguientes a la aplicación. No usar en las pestañas productos que contengan sustancias grasas o aceite durante las 24 h siguientes al lifting, para no aumentar el peso de las pestañas y reducir el efecto de los productos. / Una vez pasadas estas 24 h la diferencia de las extensiones de pestañas, la cliente no debe seguir ninguna precaución. Puede maquillarse y desmaquillarse normalmente y entrar en contacto con el agua. [NL] Voorzorgsmaatregelen die de schoonheidsspecialiste moet nemen vóór en tijdens de wimperlift Door de onderstaande producten 48 uur voordat u ze gaat gebruiken een gevoeligheidstest bij de cliente, achter het oor of in de elleboogholte, om eventuele allergieën of andere reacties op te sporen: lijm 138008, permanente- en fixatiecrème 138001. / Zorg voor een goed geventileerde werkruimte. / Lees zorgvuldig de informatie op de verpakkingen en in de gebruiksaanwijzing van elk product en volg deze op. / Was uw handen zorgvuldig vóór en na elke wimperlift. / Voor een perfecte hygiëne wordt aanbevolen om handschoenen te dragen. / Vaag naar de oogheelkundige voorgeschiedenis van de cliente (oogziekten) en controleer of er geen contra-indicaties zijn (zie de lijst van contra-indicaties in het Peggy Sage trainingsboek Oogopslagttechnieken). / Gebruik de producten niet als de ogen geïrriteerd of ontstoken zijn, of er enig ander letsel vertoont. Vraag aan de cliente of zij contactlenzen draagt. Als dat het geval is, laat haar ze dan vóór de wimperlift verwijderen. / Als de oogleden van de cliente na het einde van de procedure vastgekleefd zitten, breng dan een lauwwarm kompres aan, zodat het oog weer open gaat. / Wimperlift is een echte techniek die veel oplettendheid vereist. De lijn die gebruikt wordt voor de wimperlift mag namelijk op geen enkel moment in contact komen met het oog of de aanzet van de wimpers. Het is desalniettemin belangrijk om elk contact met de ogen te vermijden. Als de lijm in contact komt met het oog van de cliente, moet zij onmiddellijk overvloedig spoelen met helder water en vervolgens voor de zekerheid een oogarts raadplegen. Voorzorgsmaatregelen die de cliente moet nemen na de wimperlift Het wordt aanbevolen de cliente 24 uur na de wimperlift direct contact met water en krabben aan de ogen te vermijden. / Stel uzelf gedurende 24 uur na de wimperlift niet bloot aan dampen. Vermijd gedurende 24 uur na de wimperlift om te oelendurende producten op de wimpers aan te brengen om de wimpers niet te verzwaren of het effect van de producten te verminderen. / Na deze 24 uur hoeft de cliente, anders dan bij wimperextensies, geen voorzorgsmaatregelen meer te nemen. Het is mogelijk om make-up normaal aan te brengen en te verwijderen en om in contact te komen met water. [EA] Προβουλές που πρέπει να πάρει η επαγγελματίας πριν και κατά τη διάρκεια της ανόθεσης βλεφαρίων Πραγματοποιήστε ένα test ευαισθησίας, πίσω από το αυτί ή στο εσωτερικό του αγκώνα της πελάτισσας, 48 ώρες πριν να τα χρησιμοποιήσετε, για να εντοπίσετε αν υπάρχουν προϋπάρχοντα αλλεργικά ή κίνδυνο αντίδρασης κατά 138008, κρέμα permanent και κρέμα στήριξης 138001. / Χρησιμοποιήστε σε καθαρό χώρο εργασίας. / Διαβάστε προσεκτικά και τηρείτε αυστηρά τις πληροφορίες που παρέχονται στις συσκευασίες και οι οδηγίες χρήσης κάθε προϊόντος. / Πλένετε προσεκτικά το χέρι σας πριν και μετά από κάθε ανόθευση βλεφαρίων. / Συστήνεται να φορέσετε γάντια, για τέλεια υγιεινή. / Ενημερωθείτε σχετικά με το οφθαλμολογικό ιστορικό της πελάτισσας (οφθαλμικές παθήσεις) και ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αντενδείξεις (βλ. κατάλογο των αντενδείξεων στο βιβλίο τεχνολογίας της Τεχνικής του Βλεφαρίων της Peggy Sage). / Μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα αν τα μάτια παρουσιάζουν ερεθισμό, φλεγμονή ή οποιαδήποτε άλλη νόσηση. / Ρωτήστε την πελάτισσα αν φορά φακούς επαφών. / Αν φορά φακούς, βεβαιωθείτε ότι θα τους αφαιρέσει πριν από την ανόθευση. / Αν τα βλεφαρά της πελάτισσας είναι κολλημένα στο τέλος της διαδικασίας, εφαρμόστε μια χλιαρή κομπρέσα, το μάτι θα ανοίξει. / Η ανόθευση βλεφαρίων είναι μια προχωρημένη τεχνική που απαιτεί εγρήγορση. Προχωρεί, σε καμία στιγμή η κόλλα που χρησιμοποιείται για την ανόθευση των βλεφαρίων δεν πρέπει να έρθει σε επαφή με τα μάτια ή με την ρίζα της βλεφαρίδας. Είναι λοιπόν σημαντικό να αποφευχθεί κάθε επαφή με τα μάτια. Αν η κόλλα έρθει σε επαφή με τα μάτια της πελάτισσας, είναι απαραίτητο να ξεπλυθεί αμέσως με άφθονο νερό και, στην συνέχεια, να αναζητήσει, να συμβουλευτεί έναν οφθαλμίατρο. Προβουλές που πρέπει να πάρει η πελάτισσα μετά την ανόθευση βλεφαρίων Συστήνεται να αποφευχθεί η άμεση επαφή με το νερό καθώς και το τρίψιμο των ματιών για τις 24 ώρες που ακολουθούν την ανόθευση βλεφαρίων. / Να αποφευχθεί η έκθεση σε υδρατμούς για τις 24 ώρες που ακολουθούν την ανόθευση βλεφαρίων. / Η πελάτισσα πρέπει να αποφεύγει την εφαρμογή στις βλεφαρίδες προϊόντων που περιέχουν λιπαρά σώματα ή έλαια για τις 24 ώρες που ακολουθούν την ανόθευση, να μην βάζει στον βλεφαρίδες ή να μην εφαρμόζει το σκόνη στα προϊόντα. / Όταν περάσει το 24ωρο αυτό, οι ανόθευτες οι πελάτισσες, αντίθετα από τις πελάτισσες που έχουν κάνει επέκταση βλεφαρίων, δεν χρειάζονται να πάρει καμία προφύλαξη. Μπορεί να εφαρμόσει το μακιγιάζ και να βάλει κοσμήματα, και να έρθει σε επαφή με το νερό.
[PL] Środki ostrożności, które musi podjąć kosmetyczka przed zabiegem podkręcenia rzęs w jej trakcie Wykonać test uczuleniowy, dla produktów wymienionych poniżej, za uchem lub w zgiębieniu łokcia klientki, 48 h przed ich użyciem, aby wykryć ewentualną alergię lub reakcję: klej 138008, krem permanentny i krem utwardzający 138001. / Zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia. / Przeczytać uważnie informacje na opakowaniach i instrukcje obsługi każdego produktu. / Umyć dokładnie ręce przed i po każdym zabiegu rzęs. / Zalecamy zakładanie rękawic w celu zapewnienia idealnej higieny. / Używać produktu w czystym miejscu. / Nie stosować kosmetyków, jeżeli choryby oczy sprawdzi, czy nie ma przeciwwskazań (patrz lista przeciwwskazań w podręczniku szkoleniowym techniki spojrzania Peggy Sage). / Nie używać produktów w przypadku podrażnienia oczu, zapalenia lub innych uszkodzeń. / Zapytać klientkę, czy nosi soczewki kontaktowe. Jeżeli tak jest, poprosić o ich zdjęcie przed zabiegiem podkręcenia. / Jeżeli powieki klientki skłóły się pod koniec zabiegu, należy lekko kompresować. / Podkręcanie rzęs jest techniką, która wymaga wyjątkowej ostrożności. W żadnym momencie klej używany do podkręcenia nie może zetknąć się z oczami lub rzęsą rzęsy. W związku z tym należy unikać kontaktu z oczami. Jeżeli klej wejdzie w kontakt z oczami klientki, należy go spłukać natychmiast i obficie czystą wodą, a następnie skonsultować się z okulizą z zagadlowo bezpieczeństwa. Środki ostrożności podejmowane przez klientkę po podkręceniu rzęs Zaleca się unikać bezpośredniego kontaktu z wodą i podrażnienia oczu przez 24 h po podkręceniu rzęs. / Nie wystawiać na działanie par wodnej przez 24 h po wykonaniu usługi. / Unikaj nakładania na rzęsy produktów zawierających tłuszcze lub olej przez 24 h po wykonaniu usługi, aby nie obciążać rzęs lub ograniczać działanie produktu. / Przez 24 h, w przeciwieństwie do przedłużenia rzęs, klientka nie musi stosować jakiegokolwiek środków ostrożności. Może nakładać makijaż, zmywać makijaż w sposób normalny i kontaktować się z wodą. [SV] Försiktighetsåtgärder som ska vidtas av yrkesutövaren före och under en fransbörjning Utför ett känslighetstest för nedanstående produkter blott kundens öra eller i armålbågen 48 timmar innan de används, för att upptäcka allergier eller risker för reaktioner. Innan 138008, permanentkräm och fixeringskräm 138001. / Ha ett väl ventilerat arbetsrum. / Läs uppmärksamt igenom och följ noggrant instruktionerna som ges på emballagen och i bruksanvisningarna för varje produkt. / Rätt handerna grundligt före och efter varje fransbörjning. / Upprekommendera att använda handskar för att säkra en perfekt hygien. / Ställ frågor om kundens eventuella har haft tidigare problem med ögonen (ögon sjukdomar) och kontrollera att det inte finns några kontraindikationer (se listan över kontraindikationer i dokumentationen om utbildning i Peggy Sage tekniker för ögonområdet). / Använd inte dessa produkter om ögonen uppvisar en irritation, en inflammation eller någon annan skada. / Fråga om kunden använder kontaktlinser. Om det är fallet, be henne ta bort dem innan fransbörjningen. / Om kundens ögonlock inte öppnas efter fransbörjningen, applicera en larmvatten kompres 24 timmar efter. / Fransbörjning är en teknik som kräver mycket försiktighet. I inget skede får den använda för att bilda rörelse för åldring komma i kontakt med ögonen eller med fransarna. Det är därför viktigt att undvika all kontakt med ögonen. Om limmet kommer i kontakt med kundens öga, måste ögat sköljas omedelbart med en riklig mängd rent vatten, och därefter ska en ögonläkare konsulteras för säkerhets skull. Försiktighetsåtgärder som kunden ska vidta efter fransbörjningen Det rekommenderas att undvika all kontakt med vatten och ånga under eller låsa sig i ögonen under 24 timmar efter fransbörjningen. / Kunden ska också låsa sig att undvika ånga för ventilerande under 24 timmar efter behandlingen. Undvik applicering av produkter som innehåller fett eller olja under 24 timmar efter behandlingen, för att inte tynga ner fransarna eller minska effekten av produkterna. / När dessa 24 timmar har gått krävs inga ytterligare försiktighetsåtgärder från kundens sida, i motsats till vad fallet är vid fransförlängning. Det är tillåtet att sminka sig och sminka av sig normalt och vara i kontakt med vatten.	[PT] Precauções que a profissional deve tomar antes e durante o enrolamento de pestanas Antes de utilizar os produtos mencionados acima, efetuar um teste de sensibilidade atrás da orelha ou no interior do cotovelo da cliente, 48 horas antes de utilizá-los, de modo a detectar qualquer alergia ou risco de reação: cola 138008, creme permanente e creme fixador 138001. / Trabalhar num local bem arejado. / Ler atentamente e cumprir rigorosamente as indicações contidas nos embalagens e nos folhetos de cada produto. / Lavar cuidadosamente as mãos antes e após cada enrolamento de pestanas. / Para uma higiene perfeita, recomenda-se o uso de luvas. / Informar-se sobre a história oftalmológica da cliente (doenças oculares) e verificar se não existem contraindicações (ver lista de contraindicações no livro de formação Técnicas do Olhar Peggy Sage). / Não utilizar os produtos se os olhos estiverem irritados, inflamados ou de alguma forma lesionados. / Perguntar à cliente se usa lentes de contacto. Nesse caso, pedir-lhe que retire-as antes do enrolamento. / Se as pálpebras da cliente estiverem coladas no fim do procedimento, aplicar uma compressa morna sobre o olho afetado. / O enrolamento de pestanas é uma técnica específica que requer vigilância, pois em momento algum deve a cola utilizada para o enrolamento entrar em contacto com os olhos ou a raiz das pestanas. Por isso, é importante evitar o contacto com os olhos. Se a cola entrar em contacto com os olhos da cliente, envaguar imediatamente e abundantemente com água clara e, por segurança, consultar um oftalmologista. Precauções que a cliente deve tomar após o enrolamento de pestanas Convenir evitar o contacto direto com água e esfregar os olhos durante as 24 horas após o enrolamento de pestanas. / Não se expor ao vapor de água durante 24 horas após o procedimento. Não aplicar nas pestanas produtos que contenham óleos ou gorduras durante as 24 horas após o procedimento para não sobrecarregar as pestanas ou diminuir o efeito dos produtos. / Após essas 24 horas, ao contrário das extensões de pestanas, a cliente não precisa de tomar precauções. Pode maquiar-se e desmaquiar-se normalmente e entrar em contacto com a água. 